**六**拜體日一卅月二十年十國以華中

八者所婦秘疾此洲舊治亦成島院知常女傅之症治患法祇漏獨 險保遠有 公限有 京英在司 公厚娜本質以聚深

入息磅本人特茲 百銀九百

四點鐘止 四點鐘止 2 等為 ( ) 等。 ( )

Emulsion

能補脫能

Y



粉▼

枯灰常諸齒最 之垢用品之幼

留香且此粉滑膩而爽功用無匹謂予言不多搽患處無不全愈男婦老幼常用之掃身 手辦搽觸粉醫小 足之多發凡士孩



可治雀班]從广]黑痣及面上諸般擔獨寺容清潔妙品也。用法宜以面巾燕少許樣

白露搽之則容色光華雖醜如肌膚粗者黑可令幼嫩潔品和以最超等之花液製成品和以是超等之花液製成

17 

猶餘事耳

批貨物處 米光願諸君請 吉隆坡茨廠門牌一十號 庇能新街門牌二十八號 石叻大馬路門牌二十八號 一百七十八號

號六十二百一牌門力得實際哥即传寧古坡嘉星在所行發總 (浦春梅八行發聚印督)
Printel and Publishe I by Boey Chuian Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co. Telephone No. 269. No. 126, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德

號一十百七千四第紙聞新 二十七百四千二子孔 六拜禮日一卅月二十年十國民華中

淑一百使界醫在此不到新猛刀扇門 美點什患素愈日廢少星染進然潰全 謹鐘八者所婦秘疾此洲舊治亦成島 白起號知常女傳之症治患法祇漏獨 公限有險保運有應 删註原英在司 公厚雖本實以險深



日入金在保者 入息磅本人特茲

點春間也有當最生萬能楚目楚無門 鐘號津去百日為是多樂亦前萬二祖 止二焉歲計凡可在且到關之狀特傳

梓鐘街合亦明家醫全日治雖法痛痔女止門此士前先終愈全法衆不日科

牌廣商來耐身亦愈無而過久

SCOTTS Emulsion

粉▼



牙粉▼

全之参樂潔此消內以料之種 

體留香且此粉滑膩而爽功用無匹謂粉多搽患處無不全愈男婦老幼常用 生則其小考日此 予言掃 手辦 搽觸粉醫小 足之多發凡士孩 也如弱者生牧一可整人。 寧血 川藍 數則 風料花深人

香油 面可治雀班]從广]黑痣及面上諸修容清潔妙品也 用法宜以面巾

能髮種本之 祛材鮮行美 白露搽之則容色光華雖醜如肌膚粗者黑可令幼嫩深品和以最超等之花液製成此水乃用耑理皮膚內色之 般瘡獅子

誠而許無此 理是學香養的 散茂少血

歡之有 挽戰外流 迎者 | 囘競溢消

水平 (A) 

吉隆坡茨廠門牌一十號 石叻大馬路門牌二十八號 石叻大馬路門牌二十八號

下理批發處 能畫錄光顯諸君請?

香猶餘事耳

。。但求安樂。。便慰平生。。 而內例之普通平民皆是己。

看 看 看

言

成與行 購置金銀首飾 商學各界 創成美金 爲第

夫購置金飾一物無異貯欵於銀行此蓋謂金飾定價之 隨地換囘現欵之利便耳而且男女裝飾非 濃密敝號風知此物爲近今社會之需要最急者 技師製造金銀首飾 儿號定於 一二則無以增其美艷佐其儀容戚友 快快來 四日 百 己

舖 宣 第第第第第第第第第第第第第第第 生二十九八七六五四三二一 版版版版版版版版版版版

湖

人金金

莊了

日開會歡迎 日日整旅而

旅客旅

察察察察察

寸 一 20己以副盛意一律歡迎外坡; 歡迎外坡諸商

迹。曾不轉瞬。 經過許多 可泣 还。 背下專蜂。 写等眼可 怒諸情狀。 迄於今日 其双止於此焉矣。雖則於茲民國十年中。。也會其將盡於此焉矣。即一年之希望與營一之節候。其殆終於此焉矣。一年之事門。。夫非所謂民國新歷十年行將閉幕之末日乎。嗚呼。 度之廻顧者。。究亦何所爲乎。。剎那者。。其即此物此志也。。而吾人於斯。。顧乃兢 以俱去。此佛氏之妙諦。所以有謂歷。肾將視问過眼之雲烟:悉 川歌川喜可悲河怖川驚川版 殆己一 一變成陳 也有

刺乎吾 夏而秋。。則亦猶是一 **躬之咸喟。。假如四序之由冬而春。。** 能悲矣。光際 坐者也 形悲矣。" 况際茲民國十年來",其中大變故而秋。則亦猶是一尋常之更替耳。然而秋士遇之則專常之小變耳。然而称士遇之則 大波瀾之<sup>胜起。</sup>一大波瀾之<sup>胜</sup> 粉陳代謝之交。 院廻顧之微忱。所由有實而亟欲一吐者正以。 猶或 有未能淡忘者乎. 斯則 留滯於吾人之心頭。 **医在在有足以激** ·自達觀者視之。如果是 每能令人觸起無

。柳栩乎流露得意之色。 斯乃民 即十年十所以為作。 施之者亦不覺其諛。 洋洋平片歌 若會歡迎。 在彼則日合羣慶祝。 受之者 之整旅而出。 明日日奏凱而遠。 在此則 \*\* 以若輩高踞西 八政客组 。何者爲樂親乎。則一般當千點此際廻顧之人之心理。約署可分二派焉。 日樂雖罄南山之竹。竊盧有未克舉其十一者。或但以年中。其所發現之事變。亦可謂繁隨極矣。倘欲 其心目中之樂觀爲何如也。。何者召得志於時者之所爲也。 至。總握大權。。叱聲如雷。。 民目若。。 今 平一切因利乘便之政客首是 斯乃民風十年 ~ 親小百姓 何者又為悲 試山今日

有之。 舊時之華屋高堂。 至今日則化作荒日之繡原珠壤。 至今年則變爲赤地千里者 **民百姓同遭不幸者之所爲也。** 區者又有之。

斯則民國十年中所有平

有增稅新計畫·

試由今日而再為

▲曹鲲要求以張紹曾爲陸軍總長、發欠薪、

新歷元旦

集天安門

向府院請

▲張作霖昨訪各公使·一席·擬任周自齊·一席·擬任周自齊·

周未到前・中

由梁士計暫棄·

則驚心於烽烟四起

總長劉冠雄

交通總長葉恭綽、

內務外交兩總長不動、

教育總長黃炎培

・慶商總長

陸軍總長鮑貴卿

財政總長張弧

司法總長江庸、

海軍

幣制局長曹汝霖

訪外交部

談論華會通過稅則問題

拌擬

。之不反而已。然以大多數而論。則樂觀者恒少。而悲觀者則誠善矣。而在此悲觀者。則誰其憫之。 歷乎。等是廻顧也。等是爲民國十年之廻顧也。在彼樂觀學所以為明祖也。 者實衆。。 焉。如是則民國之前途。其庶有豸乎。。樂觀而外,倘有諸多悲觀之人。。亟待援手 吾儕人民 本 堪回首之災年 焉可也 矣。。來日大難。。崇竊願彼樂觀者無徒恃其樂觀。。而重念乎 八民本堪囘首之災年焉可也…雖然。往事已興言及此。則雖謂此民國十年,實即爲

Apply.

電選譯

四、双復倡言、禁止議員不得爲銀行之董理員、持定明應負責成者實係何人、再者不准將財政之事對者二百一十七人、又再聲言、決意必欲維持時、議院通過信任政府之議案一通、贊成者三凡十二月十七號倫敦來電云,巴黎來信曰、中法 中法銀行 具、 井拒絶畢立調査員以維持遠東之信用、査以維持遠東之信用、査以推持遠東之信用、査

華盛頓大會

一、税・極望可得成議而允准矣・一、於中國關稅所有意見之差別・必能和解・中國代理部停議二星期之久・至此又再開議・中國代十二月廿八號倫敦來電云・華盛頓來信曰・東 • 中國所求五八仙之關中國代表之意,以謂對口• 東方董理部及副董

《埃及亂聞

聚會表意者、共有數次、皆被醫差解散、己成蠻餅矣、各衙門除量地部之外、俱皆如常作工、少數之人十二月廿七號倫敦來電云、政府職員定於今日全體罷工之策、

THE DAUMANTA

十二月十七號倫敦來電云・宇電制,有人試欲毀壞火車、二十五人,群伊士及堡西乙兩處、青者駛往下及埃及軍分隊到來之後、己漸變大數往上埃及軍分隊到來之後、己漸變大數往上埃及等處、有者駛往上埃及等處、有者駛往下 乃呂河之火船八艘 即被捕者・多係医徒・惟 教育部大臣己將政府乙機 教育部大臣己將政府所 教育部大臣己將政府所 教育部大臣己將政府所 被殴撃・被殴撃・ 心・歸水將管領・有一門・歸至某處・飛舟則一門と大下埃及境内を上之車・被阻而致い。 一段軍事を生於下埃及境内を上之車・被阻而致い。 調管羅仍然開

總行在的雅斯德

Singapore

九百二十 本坡幾行所傲賚欖公司

馬車街大誠公司股東 總理 梁德權 謹啓 馬車街大誠公司股東總理 梁德權 建 空中有一人簽押爲效特此奉告 之中有一人簽押爲效特此奉告 之中有一人簽押爲效特此奉告 G. Aurely & Co., 2 B. Finlayson Green

九九

#

-

年十

一月十九號 Singapore

那打根爾公司謹啓

Nathergany &

Co.,

No.

方四十之譜四方方四十之譜四方不在本月十六日 **黃捷** 張源公司內 公議源公司內 公司

平酉年十

-

#

八日

土名日薛仁

**商標乃達爾馬** 土名日薛仁貴

N 

TITAN

A

**<b>補後天督脈之陽滋腎丸以全鹿為體龜膠** 

滋肾之異於問

尚

丸以鹿茸爲君

經理處 路

**参茸爲佐補先天胎元之基及後天形體之** 過傷思慮多

(INCORPORATED IN CAPAR)

12=B Change

Singapore

此格寫號里前如平正面俱種現出權熊源是三 民國十年十月一 **紫護謨與業有限** 佈外字B門移有無廣此全貨在入型光第台首 啓克樓本牌玉欲欺取種刻物出。也 總一灣敞 價消下無售貨專理房林公 己而公十振買 日 披路 做之林本司 公路市不各 專議司二亞即

注在操欄

大學房 試罇 俾面 單切

引 及歷籍中聖之僑切泄其之界矣人日壯化爲爲與樂故胞貫泄何秋爲自之纏則

搽膽

洗麝

除

森

水

疳外

瘡科

科各

頸症

外應

痔除

無毒

名樂

腫水

毒質

腎種

固

血子專

强嗣治

種維腎

强難部

體夜體

保尿虚

腎多固

還疴水

少腰生

實膝血

睑軟種

良痛子

藥藥保

到體

立衛

功藥

效品

生專

氣治

**民得賢務寶項均啓** 

異堂請號今願者

之毒血毒結毒等症

爛脚爛肉內外痔湯

**立.**止.

效痛

濁

淋内事

等疳治

症發花

輕毒柳 症 河 毒

續時疴 包則尿

愈痛刺

重酒痛

症濕尿

兩熱管

牌毒闪

收傷裏

功精損

沙爆

淋結

爛修 生化

傷家 埋監 痛部近

腐事 口製 飯見日 爛治 百治 転痛毒

白油 毒消筋

中瘡 未或骨良芒 清腫疼

走步

時移

常週

復身

珠

實解

骨

清

一球

赤礼

也痛愈

腐痍

爛骨

大痛

小墜

毒結藥毒

到新

逢萬

毒毒

宵餘

解毒

日清

包度

愈危

]事案立鯰化部商農部務內華中 生醫大咳醫門專東廣

(意注) 者生院人之道名自初能之出而治 幸之醫自久二人呆患道診現社咳 以藏面裝請 勿惠席欺咳十研食則之治而會專 杜唐等瑤聡 交者每者丸餘究減無固己久之家 假醫悉該眞 臂感年可亦年此難足無服咳眼唐 失為治比能始症以輕俟先之光拾 之用單醫 數刻鯰所 字精券之 籍細以久 以之及咳 中銅紙丸 西版包各 患曾各殆故精乃肌嗽神得久咳 文暗封式。

理代總

斯受大非創一醫體一功先咳行

與非賴各各故事國 水 水 勉 再國

威

糯米酒

(遠駕舶來)

(香醇甘旨)

梨香

廠歡等希火啓 更迎目圖柴者 ▲精茲魚影歷小 灣 整益特混射蒙厥 本精此不偽地設防 册同刊每廠同東射商胞明被各胞佛 真肥 廠 殊四 偶 招 深 十 當學紙感餘 上之久所出之土 以乃近有無恥之 振興土貨之面 大馬海外同胞額 大馬東土貨之面

小外此徒製敬

酒 瑞興酒非路

成原装黑 糯米酒成原装白糯米酒

**渺海色色特貴家** 諾少內補天專實富

十言無於商由退本 集月倫叻取司 堂號與賢股股坡仍到本堂票東坡 馬六甲 和

司

理

公悞項五槪和 司與權號出公 之承轕交頂司股頂未易以之 友人清各還股 無集者 欠份

月升恩棟藻成屢恩

所 鄭林林廠傅辜 玉清公天世 山卿宗司恩春 司

同

公權 耳者普及衆勝閱 鑒計 盜底通被同駭總 之萬鈴無選舉享然滙 此前内方拜勞衆選 聲途又無者働共之 

烟

山巧明光記火柴廠謹啓





共和嚜火柴

火柴

DOLL TIL

報曉矣・

信以爲然

·被隨之

何醜

釘

尤爲凄

本號專辦滿

池四

色牌每大包七元半

諸君要用斬到水

仙門大葛街門牌四

五號新永泰內面商

新永泰白

美歐 均 到 糖 昌 暗

좲 Æ 街行 11017 門牛 4% IN 自人

歐洲

長尾時鏡 長尾時鋒 州三刻八音 Jan. 刻 \*\* 八音

小時鐘 谷 金 料逈

貨充 拘多少 143 裕 國水晶黑晶 歐美樂水服 济 君光額 律從 各 牙

**①** 頂 經 中國 政府存

• 不得假

冐

CAFETY MATON

**客** 拔 順均

克己

廣州城西彩虹橋文明廠各嚜火柴向銷廣 歸小號代理僑胞君子倘有懷疑準可按址 號兼賣巧明肥兒大益中國各等火柴雜貨 已未年正月十七日 星嘉坡馬交 嘉坡馬交馬門牌 頗多且案仰僑胞 熱心土貨故付貨率功專 調査便知貨眞價實矣小 賢光生油白糖 麵粉茶葉 怡群降號。皆

千衰精此 殿庸

民政部正醫官 滑 虚頺 元洩百之生白體 料每力也固崩乏脚

民國九年五月 六日 行 分棧專城內雙門底 石叻 大 馬 路會豐

蘇、乳粉特聚聚廣告

加坡老 處媒 h 三十 姚樓上 難品

熱係外配特境下標之別

七號

那中不可名 夢腸腑 不那

吸伸肺即

吸如年老氣喘痰塞而吸以消肺火助肺體血与呼 滋潤喉管性能化痰止 人口即化功能滋生精液此廖味美而甜氣香而清 者隨時含化三四塊立能 痰順氣平咳止中年傷風 人。即化功能滋生 稀痰 **咳或濃痰或喉管發素 頻** 肺瘘 服之奏效極速 吸嗽日吐

能治花柳疳疗魚口 便毒橫廣 芒菓能治 遍體惡瘡潰爛成穴 **猰 癆能治婦女月經** 骨痛手足酸軟癬疥 離疽 班疹能治風濕 梅毒能治小兒胎毒 不調赤白帶下傳染 小瘡皮膚濕素

多得之藥也 衰弱 塞精冷精薄 薄陽 事無能大有効力誠補精力短少手足疲軟遺精 夜

研究此種樹皮用藥佩製成丸於將此樹皮服之極有効力故採囘此藥乃數年前英國各醫在非洲 用藥佩製成丸於體嚴照弱之人服之屢試極有効力故採囘與協大醫院請著名沒生 聯

爲

日一卅月二十年十國民華中

三点

日三初月二十四年次歲年二十七百四十二千孔

歸口每 守持

在 之· 爲何名 鐘則・見 主在 主 乃賊喚再 答日 到 回 房 出操離都不汕 某在 將房 斯 命 向〇主連告之・脱首先開聲向 只在 告起仍 中次 向 房理日命香時一一〇港 ○潜有部・ 主 • 良佛甚問

江已贊成直系發起之國 駛近 O • 品色特"

及於摩事所含不此科胃有關 **化解株喘靈膜由** 氣中年疾 順坐發寒 體便飲五 准隨近止 調氣經痛康 百出食疳 除不氣伏 咳融日咳 經閉後經壯 病且等食 止隨咳潤 痰得逆於 種所腹者經 全健症積 痰化嗽肺 久此上肺 重濁管濁傷 子致痛經逆有此由期則 消脾服胃 服餅喘痰 者止剌血元

肺力餅氣

每每治治

銀銀後色一一瘀紅

十元

血淡後不

可止呼結

三痛痛濁氣

**美雄** 

日中會永中

珍司昌法

馬三小太

廣五馬會

洲路豐

房學局

戊午

路

街播

敬

港腦

兄閉後滯

君雌

名配

虚海

毎盒以治男子



後每珍幸老倍服皓衰廣陽霸下秘本百百正 開日養福還加三首一嗣壯有其方片歲水三生無童大天老切延身固性奇乃老 送次之限之有元人腎年之本質效本人智制 二也世壽立足弱病精精之不名珍 片服之增壯精體無蝎暖功燥 飯法奇嗣返神連論陽腎扶不天之固

燥專

男用

身套

虚實

弱龜

最膠

多君 服加

鹽配

湯多 **送滋** 

下水

應降

神補

不



肺吐傷療西止利杏 **萎血風肺法咳氣仁** 常肺肺失咳聖研除清性 服病雞音嗽藥究痰金質

肺肺蔽最成潤肺辛



也應及破療 時

**▼**矣及累免難恐患等痛腰或楚酸尻臀濕瘋症癆則否▶

弟水促痨源

一立胸內而

之刻膈傷監

至止痰吐製

药咳滞血此

曾否 受毒

坡土庫街草廉上

士醫生藥局原班郵奉

見充足矣韋

紅色清導

丸凡經售西

送茲 閣

濁於

如便

**合** 頭 湯

也肝

年求學用功過度且飲食衛生不甚注而觀江蘇蘇州護龍街郵局干將坊巷火上升 膽汁不調 舌現厚苔 口

干厚

巷口

中氣

注意 四藏

時 幼

諸般痛苦及試服紅色清導丸一切病狀

升年請火

瓶明 可有 心 精美衛生

書奉送

於閣下及尊夫人與令耶等均有裨益

如

44

須寄

明信片至以上所列地址

原班郵

也如何爲用效之藥聖血補名馳下天之類稍所醫西名著海上觀請

力在

云特濕身 啓川相體 者此使軟 貴 人 恭 多 人 都 因 在 初 廉醫際令 士自預數 醫已爲月 生服補己 所用血飽

創或使受 製為血暑 之家氣熱

臀疾海上以

詞補余片喘如丸實煙喘 揚彰航量詞補 夢洩風濕痺痛肢骨疲楚咳 般所起之各症均見奇效即 輕延靑先生之證書其來示 門九乃是補血之聖樂名醫 有藥到病除之能力 Ħ.

Seem START

足廉 坡大 DEMILLIAMS. 庫生 街草廉士醫生藥局函購每紅色補丸凡經售四藥者均 生紅色補丸

名昭慈無頌

或健

向韋

八龍不受孕八經期肚痛

牌卅七號稱奇生建 尖安坡遠

治男子治男子

治男子

遺洩

背痛

文明 

貨者

石

看不可不者貨國用愛

・實為警告・事の大倉を表 ボ・天津・清南 聞旅津烟台兩 の・非常激憤・現 の・非常激憤・現 此現人・種己・均 决有接開 心商烟國

**民君票一路** 國當作張者 一酬廢票**欽** 者行去 團電銀 川郵知行 船該五 公行航。 司截七柳止號 星將滙 南此票

報

世、知園内民意之堅みの一門市内・江西・南京・山西・江西・南京・町、山西・南京・町、山西・南京・町、山西・江西・南京・町、山西・江西・南京・町市大田・江西・南京・町市大田・江西・南京・町市大田・江西・河南

謹此向助 啓票滬失 可交叻中国

大拍掌

大拍掌

大歡

迎

S. William

蟲

弱最

力能

小兒强壯

請

南洋 妃 州區 趋,大 的

之之公子

且殺功使蟲能

爭教·把內

新出

( \$4. )

香

一十香醇



庄和

特訂以最廉之價出售 意以此介紹於諸君之前 原要歡迎此新出世二十枝包庄的錦訂以最廉之價出售 凡我僑胞諸君 因此 烟係用國產上等烟葉製成 爲仰酬諸君多年惠顧的盛意起見 其氣味極之香 吸 便知此烟的真 設隆 其色

◎由民國

二月 計

一號晚開

演

諸之之也內君婦影茲座

**說**階

英電影戲院主人

六五

廣東香港

二分總日行行

**民**國

踴名此

代食厘隻本莫敬

五阿禮銀陶 胡德 華陳尔 角金洪玉齊五炎彰黃生秀 姐堃 氏 泉

年十

甸

洋行船軍

振太 順生

公司

同胞性感

本公司歷受同胞之熟誠踴躍愛顧於是同 所欲船上侍役勉力招待以冀從廉伙食豐富茶水充足房內

利便囘團

四同胞 心主受人苛待而且 迪爽順應潮流中西菜式任 一人切心從加改良家兼取

乃路 十二月初三日直往

十二月十

八日

開往

加勝巴

到土

ompany, I.td. Incorporated in U.

Robinson Road, Singapore中國郵船有限 國郵船有限公司

四年

他電影主

子一十元

一號位

價

等中各輪船身壓固行動往香港等埠份等中各輪船身壓固行動快捷每旬鐘能行一四海的等中各輪船身壓固行動快捷每旬鐘能行一四海的等中各輪船身壓固行動快捷每旬鐘能行一四海份豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠外豐足招待周到誠完全安善穩固之輪船也諸君惠 段(沧泉)各二票段(沧泉)各二票 石欲新服簾增廣為八)二(蛟龍網)及爲招徕起見更及爲招徕起見更

被珠氈鶯駕山金氈紅平太 六 鏡眼力托克鏢手銀金到新 刮利銀紋刷牙用家品玩童兒 七 備齊式式纏綢羅紗欵時

品用界女巾邊夾品香裝化 八 彩線帽毡衣雨襪線機絲 二 品用日 屏鏡繡 顧花 時生像 九 機唱聲留壺水熱冷具餐旗花 四

己克價水汽果糖干餅品出廠工本一

▲啓司公施先路馬大叻石▶

到

**网條於是接連服用途連便大蟲數** 處無從購買此嬰孩自己樂 大進强壯非常實係此 之先生之來信便可 致飲食少進面黃 肌瘦余憂慮非常百方調治終未見效 知矣其來書云小兒元鎖素患腹痛 一瓶服完小兒上述等症一

府一

一民 天以他 祝 本報營業部啓公日仍照常出版生工通達禮拜故生

• 五.禮 恐名拜 夜一點半鐘 | **傷之慘聞**| 有閩人車夫・在牛車水有閩人車夫・在牛車水 ・往水 聞街 受傷甚重

物何問・有 行踪流秘·頗有可疑 行專人甲乙二名·於此 上則候失主到認云、不、甲乙均支吾以對 乙均支吾以對、因將二人與賍物、開其包件一看,則見有時鏢金器等秘,頗有可疑,適遇華暗差巡視至乙二名,於昨日在余東旋士的力道 ・等至道 一物此傍 囘差上携 房以向件

### 设存 惯十一扁士半· 質之。 读告

百六十五頓 古九號英京來 日 磅十

# 

何光律・中年 死人四名・#

・喜士

佇下

者・昨日在三堂太守署提訊・お拿氏之住屋・父意盛頓律門的律門牌十二號歐人羅士氏之總暗差非氏・現再獲巫人二名 官命展限 四號歐 **天列氏之住屋等空间牌五號歐婦工院關於行竊義路** 訊之 住 案衣士

### √遠出境十一名・≒7份三州府逮解華-出境十年者五名、出境五年者二名人永遠出境者三十名、内婦人二名 人數之調查

上・捜出有の上・遺野関前街 國中往船輪 蘭荷

·男四名,女八口、五歲至十歲、男二名、女七口女十四口、三個月至一歲、男十三名、女十二口、人男十九名、女三口、別種人女一口、三個月以下人男十九名、女二口、別種人女一口、三個月以下民共死去二百八十人"計開"歐人男一名、葡人男一寒報登載本年十二月十一號至十二月十七號"一禮至 三個月以下男什 女三口・共計で 女六 印男居

·男四名,女八口、五歲至十歲、男二名, 中歲,男九名,女八口、五歲至十五歲至十五歲。 明四十八名、女十二口、四十五歲至十五歲。 明四十八名、女十二口、四十五歲至十五歲。 一百八十七名、女十二口、四十五歲至十五歲。 一百八十七名、女十二口、四十五歲至十五歲。 一百八十七名、女十二口、一十歲至十五歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七名、女八口、五歲至十歲。 一百八十七十五歲。 一百八十五歲。 印人男十一名一人男一百四十 男七名男・エロ・ 名、 三個 口 月 一體拜・工部 名・女二口・ 名・女二口・ 一蔵至五歳 一成至五歳 一成五口・ 一方山 辛斯紙之藥之 便外敬酉即佈外塗病 月科啓

计五歲至七十五 八五十歲 三名男 女八

特特

此於

芙蓉云 海消息 已到檳城 而権城副臬司 無蘭芝君

起蘇客 「差長鎗斃・此人有關乃著名之巨匪・於禮 係拜 却八 謀华 案吉 共隆 數坡

十・餘灰二煮 † 裕爲・礁 五 甫 間 燼 間 圓 一・糧 雖 屬 間 成・不・作 夜 方食 不 雙 何仇視吾浮羅交恰及鉛坡往雙溪里茂(即鉛督)三十二盟二萬元,意吾鉛之灰厝、能用過港柯,(即浮羅交恰管 於知焚築 於知 於 然 於 於 的 至 三 信 本 有 矣 人 一 居 十 數 十 , 月 餘

角四五州 伸算每担四十四元六角定樹乳價、由十二月卅 磅價

一天到汕頭 此船士 大隻療快得早到家鄉 有 (四天到

**华夏歷十二月** 轉駁之艱涉 初八日到初十 廖

**圭啤奄代** 理 栗 D 源共 行 和和 公公 司司

三日

佈移房十 玉屋四 步之號 紅用廣 燈價和 碼亦與頭極號 即應者 銀翁舊 行惠大 右顧瓦 便大靚廣郡大

### 知須程工 **英國十年十二月卅一** 等治兩從其便合意 等治兩從其便合意 一貨 建牌日此請造四

成恩然位因柳霄 先左風縣 便以到生脚症人是爲囘到犯婦氏 若報春處無人祖要特一調名生傳 相登星治腫產精請報期服毒不醫

華

簽週本縣 名知客人 并故未經 本爲名陰 四告盖十 正本之月 印塞發初 方收貨一

公所益屬十公 零厚勇梓二啓 民等因出路 英權啓

國事事水者 沈發來七 淡之往十 如任等一 **預廣是廣** 責茂沈茂 任發淡發 先以如生 此後與理 聲與伊原 明街代是以前理吳 免諸今再 後實緣發 論號沈開 此來淡創 佈往如做

十十 九 一化 表 情

二 他 原 用 理試

鏡鈸操

高師業 國 國 高師 國 業業 國 選高 國 國 業 國 小範生二一四三四三小範四三生生二一手小二一四三生二一

試驗

## 廣

英一啓 一月者 一特 一九百廿一年十二日 一號開埋鑿此佈 一 一 部 局 審 新 塚在 武 吉保 林於 部 局 一千 署司 川九 省二十二

大野 (Cobumbin and Spanish dance) 和 Spanish dance) 和 Spanish dance

夜戰

八號

一關义一暋 **廿至及** 九下空 號午地 禮六在 拜点丹 日鐘容 時一巴 刻概葛照關界 上閉於

<del>---</del> 理

幣 須朝前單 谷 八有長往據事 陳他外乃 君往埠用 東外收司 和埠賬理 號治多蘇 兼商不君 盖務便朝 敝者故長 號則乃簽 圖敵加押

**民不得言局郊其轉鬭吾** 國勝靈聯之不利者者人 歡捷郊徽穩便即其去迎之即點而吾非故國 移無模之不棋金日 不即抱靈布家作玉穩基憶通比信激 

传順源 四門 號百

辛後和寶海今星 酉論成號承新架 年至號 來受和坡十日林往訂成豆 二後生赊明號腐水 事與等易意和 承項無海未成私生 頂人涉無交號舖意 人新此干易林底原 羅和佈特之生全日 聲到前頂林 明來有與生 以與與羅創 免新各清設

### 清成 海號

九本柱 开司着廣 一之前年事在告 十務本 月此司 卅週充 一知經 號此紀 佈於 日 也兄弟 本 公司 職業故他

一代者

千理蔡

望於里句者

華民國十二 年者 十如 二選 一有 日未能 派 到田 者 仰 移 新嘉坡 擊會 慶館 會領 館取 謹可 是公肇午

上數學遊 一次應用操

技學

戲

腿

五. 四. 豫. 教

用

操

徒行徒國

潭手進手技

育演

會歌

十概欲生本 民年歸囘理坡 國 不但事號 淡 如

三舞蹈

四國文

重勾 蝶恕蹼 影蛙敬 舞

舞蹈

干閉在干者 九此小九特 百佈叻百字 門 計通 是 嘉 坡船 局 廳 廣 告 一年 嘉 坡船 局 廳 廣 告 一年 嘉 坡船 局 廳 廣 告 一年 嘉 坡船 局 廳 廣 告

二月三十號

| 民章號聘並啓 國方有陳盖者 十爲與東敵敝 年有諸和號號 一工順街紹和號 四章茲因蘇君朝長時有前 四章茲因蘇君朝長時有前 四章茲因蘇君朝長時有前 四與各埠商號交易貨件單 一工順街紹和達蘇君朝 以特此奉聞

九八七六五四三二一 範科畢業式是

(足期日

)早九點鐘爲敝校舉行第三次師

洋女學校護啓

敦請

同來 教總 校校國向振 南學賓員理長歌歌團鈴 洋龍演訓董報 旗開 女辭說辭校告 行會 下學 禮 午校 一第 十十十十十十十六五四三二一十

目開午搖茶攝畢給授答 演後鈴會影業獎憑辭 游一散 藝時會

鐘次游 節 會繼續

九國技

徒手 求學

四表情 三世國語 五鋼琴 折 中花 根心 株不 維鳳舞 獨奏 力拳 死

卅四國文 十十六 地 関 技 野 路 二應用 九行進 英國文技 遊助 塞雁行進 漁翁得職蚌 渾腿 徒手 九龍棍 群師 範 國 國高 國 四三四三等四三 選 國 高選 國 師 國 師高 國 國 國手四三小手四三範四三範小四三二一四三

發 龙 坡大小咖啡面 中 國名產 好茶 爱员

好茶者让

意

近迷信・ 招牌越老・越顯得他貨色好、信用著有個普通習慣・就是買老賣老・這雖

説敞莊茶葉不錯・所以 我們中國人做買賣 我們中國人做買賣 我們中國人做買賣 的掛着--バ以到如今·一個小人戦・信用難像・可以非場十里的實功・ 一個小小招牌・還是「老氣で、可是一般潤老博士・亦真叻、雖不敢誇老・却是成

明鑑賞、但是招 置、深引為t 是招牌雖不 之儒·藉答 惠顧雅意、愛嘰好茶諸君、便武彝名嚴、安溪佳種、盡萃一處、以備、是以近來大加擴充、刷新門面—復孜孜老、門面却是喜新、敵莊的出品、既蒙 · 飯蒙 以備

巴教恰園前慶裕茶莊主人謹磨

A-IA BANKING CORPORATION

Incorporated in New York

Steekhelding Banks

Anglo & London Paris National Bank of San Francisco

Continental & Commercial National Bank of Chicago

Bankers Trust Company, New York City

First \ational Bank of Portland, Oregon

Guaranty Trust Company of New York

National Shawmut Bank, Boston

Guardian Savings & Trust Company, Cleveland

Mercantile Bank of the Americas, New York City

National Bank of Commerce of Seattle, Washington

General Manager 紧

十二月六日 交通銀行

沙行本本等 荷等交 廣設總行本 無易 州在行皆行 不上 利諸 息君 一如

洲

Khai Sun & Co. 215, South Bridge Road. Singapore.

白言行銀利有助望代根碼

推誠相與以

今

鄭縣

轄典目兄弟公司

1 

一届廣

情小美給買

支宋紐儲商 分星 欺及 設嘉總項遊

無大令異道世一爲七

\*

恐名胞報各不時身重乎七簿馳納時欲言出今李美牌紅料未亦人鴻大能昏之者地天內名獨嫻爲濟家将攀華六毛 週好等恩施做昧主始處從男及授際农人非近騙生干僑 LUBRICATING OILS

All Grades on Cheapast Prices

The Actoris Petroleum Co., (S.S.), Will-

Distriction in the land **企作的类型构造工程的中心** 10000000

宜相甚份得用油庫機滑種名高環

認能位得生命

病居然養地者

WELLES

结集之交通

但可以自己音乐

能對嬌莉翔

			The second second		مرجعت الإد																	
首錫土庫 今天 八十五回	▲⊙銀價情	金盾每個	金 葉毎望角	潘倫敦 現 銀 票(易申)每	銀	▲爪 哇 盾▼ 壹	雁泗水 銀行掛牌 壹		▲印度盾▼壹	滙望眉 銀行掛牌 壹	滙雪梨 銀行掛牌 毎	滙紐約 銀行掛牌 壹	高浪霧 銀行掛牌 壹	<b>酒遇羅 行掛牌</b>	滙呂宋 銀行掛牌 壹	滙日本 銀行掛牌 壹	-	銀行掛牌	<b>医温州 银子買票 李</b>	現銀票人		種栗
五圓公五 兌	今 天	<		圓值	百圓值	百盾值	百圓值	百帖銀	百盾值	一百.元 值	龙	百元 值	百叫值	百飯館	百川値	五百圓値	五百圓値	壹百圓帖銀行 一號 一個	<b>登百司占银子</b> <b>宣百俱船邸行</b>	壹百圓點銀行	壹百圓帖銀行	行情
二百五十丹 ==	三十四扁七五一	十一四七角	八十七圓巨	二可合四届二宝紅	一幕二十二	华四月七六 中	一量雪盾宝中	ıli	五古圓八一章	一百十清中	值二可令三扁公五 幼	四十八圓	一型工盾宝	九十圓五角	九十九川	一百圓五角	西河主		十六頃牛		十三圓半	電表
- 一 號 冬 十	二號冬		港	粉無	莫娘粉 無	碩莪粉 無	我止 粉	碩 我 粉	} :	幼中笠七七	公 不 六	羊那千 無	羅洋	<b>庄中</b> 椰子 十	號車 十十十十	地烏椒無	佛鳥林	,	號三甘食	號二 甘蜜 壹	號一	甘蜜士
<b>圓五角</b> 喜		綿	十六圓一恰	兌萬	兌	兌施	回二角 萬	角	1	四五间	四七五 庶	<b>兌</b> 慶 永1	元 福斯	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	四七五 海嗎	兌		大圓牛	<u>'</u>	十三圓	十四回	圓五角
美人十二二		魯紗	饗	後興	+ =	榔	德源	英直那宜里で	利	蘭丹	が 小立 十二	生隆	重 裕巴 一种 一种	打打	打龍吓利	佐多禄二	AA EA	號光面白片	號光面白片	號花面烟片	號花面烟片	壹號白鸝
地德市 大	<b>、 滋思</b>	三點	5年) きこう	麻 六 門 點	初七日	文午的島點和	生下淡水,	三午皇	望午	派午 六四 計 干 點	初二點		午往午午 十一度十一十 二一功二二 點班點讓	吉十月三十月日本	第十十	午九點 日	いいの	三三 角 占角	三角四占出	三角七七	三角八占半	八占
隆港口解輪	I	往棉蘭紹	K A A	<b>被</b> 按 順	Æ	港 】	芝川電 英得宜利 萬	恵宜力	頂 皮 上響	坡	拜二龄	甲轄	株加 歳 世麗 プ	城域	H	往棉蘭一輪	置	四十四號幼稚	十六號粗	十二粗花糖	鳥網	團
得力洋行 口	加豐盛	必洋行		局公司	出口	蘭公司	以 <b>慶</b> 號	蘭公司	<b>F</b> 体	員得力洋行	船 出 口	宣公號司	高 公 服美素 司 號多	を対洋行	付力洋行	蘭出日		十二圓半	九圓八角	八圓九角	二角八占半	三角四占年
錫新萬國加和	古古	和任	·斯 ·	萬智	帷	福建順與	甘新全門	<b>主</b>	甘朋 四~	積廣哥	T-	喜新	萬孟嗎	雙怡豐	英而直而	棉豐	豐文	棉质	蘭萬孟 尼保里	福豐	夢 吉 蘭	<b>A</b>

華那順連壟頑安施美豐生生隆寧基山隆吧年士東立及美灣興迎多美寶和那寧砂利益律馬 利 旅祿 宜汝 厘士

膀源明裕年生丹

加坤坤吉檳實巨日望坤加英馬邏綿安三安關香汕網占坡三蔴加泗汕檳丁英文日碩龜浮龜高香泗峇實豐蔴蔴那。 學趣勝 加 吉得 吧 德 那 椰加得 羅 浪 叻盛六 巴甸甸丹嶼越港里麗甸打宜辰羅蘭南壟順丹港頭咯卑申發坡吧水頭嶼奴宜島里坡咯庶咯霧港水眼班港甲坡 宜

約約約 約約 約約 約準 約約 約約 約約約約約約約約約約約約約約約約約 望約約約約約約約 

初初初初初初初初

麟和同實質 順鱗 綿成 同莫 順益實和錦 協實實太綿實和實和 順和和仰實瑞和和綿晋和和和 盛蘭盆 得得 盛 示 公公公 力力 發 公 必泰 益 育 局 隆 力 公 洋 公 洋 公 德得平示得蘭得蘭 局蘭蘭和得 蘭蘭 示 豐益豐 和 榮力力洋必力 公子公公公公子 公公子 公公公 司司司行行號司行號司行司棧行司號茂行行司行行司行司司司司司行盛司司行號司司司

英協和成廣捷實 司茂司 號生號 行

直船・・人・以火身返譚陳主軍當上尋時・上郷森 城 同與即事自提徒 責任·用母 動船思廣州本 動船出廣州本 動船出廣州本 東東他去 檢·原 ・査向電 事是區來家去弟軍弟船

石

異界俯任職人・知爲粵鐘代念・・ 民聞・瓊軍 生各長重於·代聞航 造即孝在欲許坡餘仿憲象餅開在本 廠哖工牛精行 年效報為乾張本號

本: 一元以上·即須貼用·惟關於 一元以上·即須貼用·惟關於 一元以上·即須貼用·惟關於 中花稅處長楊西巖·前因推銷 即花稅處長楊西巖·前因推銷 中花稅處長楊西巖·前因推銷 認為有裕稅收、接於日間上、且屬於單據之一、前日 即 東 小 須 貼 印 中 本 處對 於 娼 妓 局 票 一 種 代 便 都 明 不 通 令 各 酒 樓 · 惟 銷 印 花 辦 法 · 曾 分 会 而 楔 所 於 娼 妓 局 票 一 種 代 便 可 果 小 須 貼 印 十 原文 は 日本 は 一種代價・亦なで各酒樓・數單でで各酒樓・數單でで、 曾分令所屬を 不不 一 本 一 不 一 元 以 一 元 以 五 一 元 以 五 一 元 以 五 一 元 以

-

年

月

**昌發號主人謹磨** 

月保界啓冬

二君日一商本

大時候欲回 與者須太人時候欲回 內與指表外無音語不通之弊而表別所有實情稱美咸謂海上獨一無一門。 一點堪做十六萬担每點鐘能行而實情稱美咸謂海上獨一無一不公司代理仰光正期船經來往為關清潔四艙相透空氣流行至寬闊清潔四艙相透空氣流行至寬闊清潔四艙相透空氣流行至原間清潔四艙相透空氣流行至

跡後詭夫樵 ・渺去・界無・行某 。門厦透直期正光仰

宜甚價單▶

酉君便記俊位號諸卅家客者

辛諸以夥食客一

三到日本

間司

仔面

牌自

以美寬

明今嚴辦·仰該軍長迅即飾屬查明分別究員長鄧品三等·先後電星·指控不法軍除昨今第二軍長許崇智云。現據英德縣民傳 辦主 毋該· 任縣保

經試

獨

二治頭痛之

件頭

痛陰虛頭

陽城頭

服痛

痛等症即

令赌駐 所肆石 **坪石・而胡肇熊己川解散・並将胡肇熊章・経陳總司令査悉・一梯團李名揚所部型** 

### 樂恩放 火燒圍

· 著 放匪 火 禮 餘日 擄是戶 多在 人香 ·圖 所有財物

數得男·屯下賊持欽 子黄墟千同稍防 **皮**團 云來刧 數屋板餘志疎兩 馳來 名屯 有 街槍救安山藍勢 佟却護木那姓甚 · 村村直猖 損始梁黃畫颁 失得姓姓 某祭 

一合應者 丁意個本 (香) **貨**倉出 上公十顯 租 六詢及律 號問三門 便務牌 知實七 此得十 佈力八

李告白

諸尹

令 會 管 生 堂 店 堂 婚 生 堂 店

愛川效

何長春

總發行處

永安堂虎豹行主人胡文虎識



All kinds of



COMPANY 公司

通信上新示量英文招牌至緊至緊

限公司

回回回回回回 <u> 미리메데메데메미메메메메메메메메메메</u> 

وووووووووووووووووووو

◁了痛不真喉過粉藥▷

之力 力 牛

腎有二

生精壯

sent free 神短胃弱耳鳴目眩經凱腹痛帶下男女先後 宋房秘製 元陽堅久力堪擯鐵一索得男雖衰翁不讓 精爲血母精來者血更自來並治遺精久 秘方立能使精冷者暖精滑者固精少者 壮臀則外强中干陽愈烈而精愈獨非衛

catalogue.

No samples

金庇 保能 怡太 保不 實豐商店

**主藥也有患斯症者祈注意焉庭除痛再服數天永不復發見效** 起久患如法服之限卅四點鐘內 上外患如法服之限卅四點鐘內 一路白濁丸專治五淋二濁尿管 之立剌 速能痛 世止等

I SCIENTING TREATMENT INTO SOMEWHAR SLETT CYS.

TITIS, AND STHER COMMINGS
OF THE URINARY FILET RE.

QUINTING AVENIARY ACTIONS
OF AREN CALLY IN TO SOMES

PROME BACK ME AL.

一路石功海山街門牌五十

救功試謂應消社環經養婦老神病無有旅居防不服以飲胃四頭服肝皮痔與腰頭瀉大臟能製印研磨益預百臟 世力驗予效流會球療顏科幼淸源病病行家病寒即上食不肢量目經膚瘡風骨刺鼻陽穢壽之度完土。壽防病腑 良宏自不如日歡仰立灣至咸氣既清治要良聖不消各日消愈身紅不起下覆酸面安熱驅血為草多醫延於之積 州偉明信神廣遊頌止血寶宜爽去解病品樂劑凝除症滅化倦熱朦調癤血濕軟黃然滯除毒丸根年生年先源滯

光光安氏眼痛樂青

有問題孫愿洋四時每打四 十五號兜安氏西藥房公司 交接增時外塗有藥

美滿自若

餘裕綽綽

功效用法

有單詳畧

凝拍人道

速購此藥

成爲美界

聲兴素著

雜能種子

治長将包商案取銷、 一會·程然行之于全省、 一會·及根據該會所研 公明哲·豊為形象、湖人 一个性然行之于全省、湖人 公明哲·豊為所象、湖人 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 公明哲·豊為所。 

辛酉年三月初

金

III

201

金

LLI

原

質

電碼

2063

優茂號数

级水铁筏袋 

金 111 乾 鳥

鳥 邮

雑 -3.5 验 243 樂精 3 4 4 191 

1

TI

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

- 14 TA

1 3 Ba

3

34

1

A Second

礼

4

1

牛元二洋大價定盒每

0 九子種

均房各 有大埠 代商大 售店藥



商藥用現此不藥不時凡 標品法紅通過水寧以皮

汗鷚抹濟蔓逐班鵡六本延月

癩別者意如埋 角效自 各人一研疥伏 種不縛究或於 皮能治製如肉 君效 膚胃之出癬紋 痕效有此或內 光顯本 請行 認虔 等者目痕痲約 症留久治疹不 明製 發 亦之臥斯



爲元製中堪筋初

難治之隱者 一服斯 功川服法詳載訪單

去 順脾

A ... 2



TO R 100 玩 法 啜 此丸 1 面 1. : 33 H 悞 11 题 11-14 此 MEDAN (SUMATRA) & JESSELTON IS.N. 者 TH

坡 司 (册註坡本在經)

GUTHRIE & Co., Ltd. Incorporated in ligapora.

者分日先

功痛跌不麻筋應

限月發 倍切少損 期之元 水年 見久神男起土乏陽 效 人死寒嗣

奏水勞痛 胎婦氣命腫白腹 **其子乏** 風 餘宮力成痰一夜

照能部妙軟確精 單。立貼酸巴帶 人貼鼓腰及奪

# 陽力

畢儘未四 各管敢名

聚 持 限 及 発 手 、 該 匠 刀

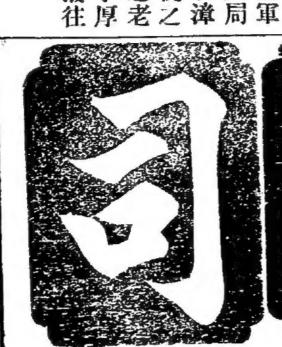
如·女聯 堵將生鞅

元华元

漫图 特品 彰樂康片防惚傷樂 屢洋力最乏健虚純 驗洋厚良嗣忘弱陽

不壽軒功甚老色專是元舉專或人慾治 荒耐高固天夜勞賢 唐久昂本殤尿戕病

網繁還壯弱清不非 銀昌少陽症長舉常



時者總叻世時之皆以曹可代松喪曹力合上 海與理柏蒂濟 也服各 行心胸山傷頭電灯 水衛發街天水近真症 船胃膈嵐風刺亂時 正安行衛良傷 有有均 溫氣 飽瘴咳身吐感



## 銅 能在 天下

### 有均房藥家各



年辛酉七月初六日

在坡餉銀完納多

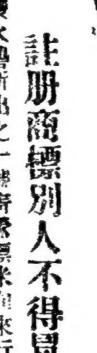
海東與**達** 珍照數另加

箱沽銀罕

以赫瓶一度血壯為聚 受留十之服固偉失能 当數再服徽此本氣壯健

HUXLEYS Ner-Vigor

固有均房





**%起至十六次** 將貿易名片於

**發英金止** 

取圆印費三十

門牌盐號倫敦商務指南有限公司謹暢只治街倫敦商務指南有限公司謹

啓

Lane, London.

務指南(即人名錄)出版突出內別與家賜顧請將現款滙下然後從速付出口貨商店運出之貨品殖民地及外國所出口貨商店運出之貨品殖民地及外國所出口貨商店運出之貨品殖民地及外國所有年所而每年出版一次舉凡一切工廠商門和東所而每年出版一次舉凡一切工廠商

THE COMMERCIAL FIFES, LTD. Incorporated in China

No. 172, South Bridge Road,

SINGAPORE.

先 先 收 半 二 高 百

館分書印務商城加新 THE COMMERCIAL FRESS. LTD. SINGAPORE BRANCH

◇館分書印務商坡加新〉

No. 172 South Bridge Road, Sing fore

十七百一路馬大開設▶

外敬謹的煩似遠來製本 兩止無餉律 循現低質蠲斯馳〕加紅 胞行昂廉餘馨名事工烟

賜列隨豈忘清不售純葉 顧明叫數憂香脛銷續取 及於按章萱適而擊不泰 早左譜叟草口走島荷斗

Private Dairy, No 18, Dhoby

佐亦可以 須認明下列之商標而也本生乳所之送乳車時有往來有無論居於遠近依住址送到該鮮力牌十八號常有鮮奶供給早晨一一奶 哲 注意 來鮮一 于奶次 街井下 道無午 如雜一次